

Elki Kastelruth

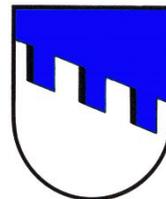
- **Öffnungszeiten:** Dienstag und Donnerstag von 8:30 bis 11:30 Uhr.
- **Gesunde Ernährung / schmackhaft auch für Kinder** - In diesem Vortrag gehen wir auf die wertvollsten Lebensmittel ein, auf weitere wichtige Punkte für ein sehr gutes Körperbewusstsein und es werden Wege aufgezeigt wie man auch Kinder Schritt für Schritt an einen gesunden Lebensstil gewöhnen kann. **Termin: Donnerstag, 16.11.2023** | 19:00 Uhr | Bibliothek Kastelruth. Referentin: Silvia Gasser von „Silvis Kuchl“. Kosten: 15€. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.
- **Workshop: Zyklisch leben** - Dieser Workshop richtet sich an erwachsene Frauen, die die unterschiedlichen Qualitäten ihrer Zyklusphasen kennenlernen und in den Alltag integrieren wollen. **Termin: Samstag, 02.12.2023** | 08.30 – 12.30 Uhr | Elki Kastelruth. Referentin: Melanie Boschetti Zyklusexpertin und Yogalehrerin. Kosten: 25 Euro. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.

GESUCHT WIRD

- **Lesementor*Innen für Migrantenkinder:** Seit mehreren Jahren läuft dieses **Projekt der Caritas**. Jeweils eine Person liest einem Grundschulkind vor. **Wir suchen Verstärkung für unser Team** und würden uns freuen über eine Rückmeldung. Nähere Infos unter ☎ 333 5837858 Doris Goller.
- **Wohnung mit mindestens 2 Schlafzimmern in Seis** gesucht. Petra ☎ 327 4563383.
- **4-köpfige Familiesucht auf Frühling/Sommer 2024 längerfristig eine 3-4 Zimmer Wohnung** im Raum Kastelruth zu mieten. Wir müssen infolge geplanten Umbaus der momentanen Wohnung ausziehen. Wir freuen uns auf jeden Kontakt/Hinweis unter ☎ 333 5878573 (auch WhatsApp).
- **Einheimischer Busfahrer sucht kleine Mietwohnung für sich und seine Frau** im Gemeindegebiet von oder um Kastelruth ☎ 347 2226230 oder ☎ 340 9036551.
- **Zimmer/Wohnung in Kastelruth oder Seis für einheimische Kellnerin** gesucht ☎ 335 1338511.
- **Cerco appartamento più di 60 m² a Siusi/Fiè/Castelrotto per tutto l'anno** ☎ 320 0156082.
- **Sono residente a Castelrotto da 10 anni e cerco appartamento da affittare a Castelrotto o Siusi, con 2 stanze da letto** ☎ 333 8781776.
- **Cerco appartamento con 2 stanze da letto a Siusi o Castelrotto, sono residente a Castelrotto da 10 anni** ☎ 333 8781776.
- **Suche Zwei- oder Drei-Zimmerwohnung** im Schlerngebiet langfristig zu mieten. Habe eine unbefristete Stelle und kann Referenzen bieten ☎ 351 2384051.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis **MITTWOCH** im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt. *Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.*



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 37/23 vom **29.10. - 05.11.2023**

Nächste Ausgabe: 05.11. - 12.11.2023 (Anzeigenschluss: 01.11.2023)

MIT BEILAGE

MITTEILUNG DER GEMEINDE

- Die Marktgemeinde Kastelruth sucht **1Mitarbeiter/in in Vollzeit zur Verstärkung des Teams im Raumordnungs- und Bauerhaltungsamt**. Anforderungsprofil: Reifezeugnis (Matura) und Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ex B). Interessierte melden sich bitte telefonisch unter ☎ 0471 711551 (Daniela) oder ☎ 0471 711552 (Melanie) oder per E-Mail an info@gemeinde.kastelruth.bz.it.
- *Il Comune di Castelrotto è alla ricerca di 1 collaboratore/collaboratrice a tempo pieno per rafforzare l'organico nell'ufficio Urbanistica. Profilo dei requisiti: diploma di maturità ed attestato di conoscenza delle due lingue B2 (ex B). Gli interessati possono contattare il numero ☎ 0471 711551 (Daniela) o ☎ 0471 711552 (Melanie) oppure via Mail info@comune.castelrotto.bz.it.*

ÄRZTLICHE MITTEILUNG

- **Dr. Thomas Heinmüller ist vom 30. Oktober bis 03. November abwesend.** Vertretung: **Dott. Thomas Heinmüller è assente dal 30 ottobre al 3 novembre per ferie.** Assistenza:
 - **Dr. Mauro Lazzari** ☎ 0471 707631 und ☎ 366 8729830
Montag /Lunedì von 08.00 - 11.30 Uhr
Dienstag/Martedì von 08.00 - 11.00 Uhr
FEIERTAG
Donnerstag/Giovedì von 15.30 - 17.30 Uhr
Freitag /Venerdì von 08.00 - 11.00 Uhr und von 14.30 - 15.30 Uhr
 - **Dr. Axel Koralus** ☎ 338 2361854
Montag /Lunedì' von 09.00-11.00 Uhr von 17.00 - 19.00 Uhr
Dienstag /Martedì von 09.00-10.00 Uhr
FEIERTAG
Donnerstag/Giovedì von 09.00 - 11.00 Uhr
Freitag /Venerdì von 09.00 - 11.00 Uhr

VERSCHIEDENES

- Am **Samstag, 28. Oktober 2023** und am **Mittwoch, 01. November 2023** verkaufen die **Ministranten von Seis** vor dem Gottesdienst **selbstgemachte Kerzen**.

- Der **Tschötscherhof** ist am **Mittwoch, 01. November** geöffnet (am **Dienstagabend, 31. Oktober** bleibt das Restaurant **geschlossen**).
- **Ab 1. November** beginnt wieder der **jährliche Medienflohmarkt der Bibliotheken Kastelruth und Seis**. Während des gesamten Monats können in beiden Bibliotheken zu den jeweiligen Öffnungszeiten ausgesonderte Medien mitgenommen werden - solange der Vorrat reicht (gerne mit freiwilliger Spende). Wir laden alle zum Stöbern, Finden und Weiterverwenden ein! Infos ☎ 0471 708023 und ☎ 0471 708043.
- Der **Jahrgang 1943** ist eingeladen am **Donnerstag, 02. November** bei **Hofschank Campedel zum Mittag Törggelen**. Der Kleinbus 177 fährt um 11:25 Uhr vom Busbahnhof Kastelruth ab, dann mehrere Haltestellen. Zu Campedel gibt es auch Parkplatz. Um die Teilnehmerzahl anzugeben, bitte noch melden ☎ 334 895 2380 (Helena).
- Am **Samstag, 04. November 2023** findet von **8:30 bis 12:00 Uhr** wieder der **Flohmarkt der katholischen Frauenbewegung Kastelruth** statt. Er befindet sich an der Rückseite der Mittelschule. Einheimische und Gäste sind herzlich willkommen. Die Sachspenden können am Freitag, 03. November von 14:00 bis 16:00 Uhr abgegeben werden. Bitte keine Sachen vor der Tür abstellen. Info ☎ 347 4843156.
- **Tanznachmittag am Sonntag, 05. November** im **Gasthaus Lieg** ab **14:00 Uhr** mit dem Holladuo.
- **INDIAN WEEKS** im **Alten Gasthaus am Weiher** vom **2. - 15. November** Traditionelle indische Gerichte immer abends. Reservierung unter ☎ 0471 1550799 oder gasthausweiher@gmail.com.
- **KVW Seis und Bildungsausschuss Seis** laden alle recht herzlich zum **Vortrag und Workshop „Herbstliche Kräuterschätze, g'schmackig und gesund“** mit Hildegard Kreiter am **Freitag, 10. November 2023** von **8:30-11:30 Uhr** im **Kulturhaus Seis** ein. Anmeldung bei Annemarie Lang ☎ 371 1869702.
- **Unter dem Motto „Gebraucht aber gut“** findet heuer wieder, nach **3 Jahren Pause**, die **Gebrauchtkleider-Sammlung der Caritas** statt. Die gelben Säcke liegen in den Kirchen sowie in den Bäckereien u. Lebensmittel-Geschäften auf. Die Caritas bittet die Bevölkerung nur gut erhaltene Kleider, Taschen, Haushaltswäsche (z.B. Decken, Bettwäsche, Handtücher, Tischdecken u. Vorhänge) und Schuhe (paarweise zusammengebunden) abzugeben. Zerrissene, abgetragene und schmutzige Textilien sowie löchrige, alte Schuhe sind Müll und müssen über den Restmüll entsorgt werden! Die gut verschlossenen Säcke können am **Freitag, 10. Nov. ab 16:00 Uhr bis Samstag, 11. Nov., 9:00 Uhr** bei der **Sammelstelle an der Talstation der Seiser Alm Bahn** abgegeben werden. Der Vinzenzverein Kastelruth und die Pfarrcaritas Seis bedanken sich für die gute Zusammenarbeit.
- **Jahrgangs Törggelen 1953** am **Samstag, 11. November 2023** - Treffpunkt Mittag um 11:30 Uhr Malenger – Hof. Anmeldung erforderlich bis 07. November 2023 bei Fulterer Hans ☎ 347 5602492.
- Wir vom **KFS Seis** organisieren auch heuer wieder den beliebten **Suppenonntag im Kulturhaus von Seis**. Am **12. November ab 11 Uhr** ist es wieder soweit. Wir servieren euch eine Vielfalt an verschiedenen Suppen, Getränken und hausgemachten Kuchen. Die Einnahmen werden genutzt, um Familien in Not zu helfen. Wir freuen uns auf euren Besuch!
- **Wir vom KFS Seis organisieren am 18. November von 8 - 12 Uhr wieder unseren Winter- Sportartikel Tauschmarkt mit Flohmarkt im Kulturhaus von Seis**. Die Annahme der Sportartikel ist am Freitag, 17. November im Kulturhaus von 8 - 10 Uhr & von 17 - 19 Uhr. 15% jedes verkauften Artikels bleiben beim Verein, mit dem Erlös können wir wieder Menschen in Not unterstützen. Tischreservierung für den Flohmarkt (Tischmiete für KFS - Mitglieder € 10, für Nicht- KFS Mitglieder € 20) und weitere Infos bei Margit: ☎ 333 4140859. Die Mütter und Schüler der 5. Klasse Grundschule Seis sorgen mit einem Kuchenbuffet fürs leibliche Wohl. Wir freuen uns auf euren Besuch und eure Teilnahme!
- **Erkältungskrankheiten bei Kindern homöopathisch behandeln** - Seminar mit **Waldtraud Wendt, Dienstag, 14. November, 20 Uhr, Hotel Tyrol** Kastelruth, 15 Euro (die Einnahmen gehen an den Verein ViKubu). **Anmeldung bis zum 11. November** bei Margit ☎ 339 1012314.
- **Seife sieden als Weihnachtsgeschenk** - Seminar mit **Tatjana Wendt, Samstag, 18. November, 9-10.30 Uhr, Hotel Tyrol** Kastelruth, 20 Euro (für Unterlagen und Material werden 5 Euro extra berechnet - die Einnahmen gehen an den Verein ViKubu). **Anmeldung bis zum 1. November** bei Margit ☎ 339 1012314.
- **Nähkurs 3 in 1-Tasche** mit **Theresia Grossrubatscher, Samstag, 2. und 9. Dezember, jeweils von 8-11 Uhr, Werkraum Heimatpflegeverein Schlern**, Haus Lächler, 2. Stock, Krausplatz 1, Kastelruth, **25 Euro** (zu Gunsten des Vereins ViKubu). **Anmeldung bis zum 25. November** bei Theresia ☎ 340 4077472.
- **Rückerstattung Beiträge Dorflift** - Die Dorflift GmbH bietet allen Personen, welche die Initiative Dorflift mit einem finanziellen Betrag unterstützt haben, die Rückerstattung des Betrages an. Der **Antrag auf Rückzahlung** muss **innerhalb 30.11.23** mit Angabe des eingezahlten Betrages und IBAN des Antragstellers per E-Mail an die Adresse senoner.christoph@bzlex.it übermittelt werden. Bitte nach Möglichkeit auch den Einzahlungsbeleg beilegen, falls vorhanden. Ansuchen nach Ablauf dieser Frist können aus organisatorischen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden. Telefonische Auskunft zu Bürozeiten unter ☎ 0471 977494 (Christoph Senoner).
- **Am Samstag, 02. Dezember um 18:00 Uhr und am Sonntag, 03. Dezember um 17:00 Uhr und um 19:30 Uhr** findet in der **Pfarrkirche von Kastelruth** die **Veranstaltung „Advent unterm Schlern - Hosch a bissl Zeit für di?“** statt. Mit Liedern, Gedichten, besinnlichen Texten und szenische Darstellungen werden erneut aktuelle Themen aufgegriffen, die uns besonders in der heutigen Adventzeit begegnen und uns in unserem „Menschsein“ bewegen und beschäftigen. Das Thema „... von Brücken und Mauern ...“ wird in diesem Jahr den Abend prägen. „Hoamelige Volksmusik“ – adventliche Stimmung – Themen von Heute. Freuen Sie sich wieder auf diese Adventveranstaltung der etwas „anderen“ Art. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. Aus organisatorischen Gründen ist eine Besucherkarte erforderlich, welche im Tourismusverein Kastelruth (☎ 0471 706333) erhältlich ist.
- **Studentin bietet musikalische Unterhaltung** passend zur Adventszeit mit Zither und Gesang ☎ 348 2547503.
- **Hackschnitzel und Holzabfälle für Brennholz** abzuholen bei der Tischlerei Malfertheiner, Völs, solange der Vorrat reicht ☎ 335 5839736.

BEILAGE

Ausgabe Nr. 37/23 vom 29.10. - 05.11.2023

ZU VERSCHENKEN

- **Diwan zu verschenken** (Farbe: rot (Leder) 1m x 1,90 ausziehbar, guter Zustand). An Selbstabholer ☎ 333 9195284 von 09:00 – 12:00 Uhr.

ZU VERMIETEN

- **Möbliertes Monolokal für eine Person**, saisonal oder ganzjährig ☎ 335 7036592.

ZU VERKAUFEN

- **Heizungsherd Tirolia**, braun, 60 cm breit, günstig zu verkaufen ☎ 333 3330408.

ARBEIT SUCHEN

- **Estetista / massaggiatrice cerca lavoro part time**, con possibilità di inserimento anche con turni al mattino. Contatto: petra.mella73@gmail.com.
- **Cerco lavoro come secondo cuoco** (14 anni di esperienza) ☎ 375 6476284.
- **Cerco lavoro come aiuto cucina** ☎ 388 8754665.
- **Cerco lavoro come aiuto cucina** ☎ 320 4097475.
- **Monday, Schülerlotse** bei der Grundschule Kastelruth, sucht eine **2. Arbeit, 3 Stunden täglich als Reinigungskraft** ☎ 353 3697152.
- **Cerco lavoro per la sera come addetta alle pulizie, aiuto in lavanderia** ☎ 324 6072959.
- **Cerco lavoro per inverno solo alla mattina fino mezzogiorno, come aiuto cucina, tuttofare o fare colazione** ☎ 320 0156082.
- **Cerco lavoro come commessoo altro** (parlo anche il tedesco e abito a Castelrotto) ☎ 327 2003498.
- **Cerco lavoro come Hausmeister, lavapiatti o tuttofare** ☎ 327 2082009.

STELLENANGEBOTE

- **Das Seniorenwohnheim Bacherhof in Tiers sucht einen Koch / eine Köchin in Teil- oder Vollzeit.** Bei Interesse können Sie sich gerne an den Heimleiter Herrn Michele Fanolla oder an die Hauswirtschaftsleiterin Frau Erika Aichner wenden ☎ 0471 642330.
- **Hausmeister** zur Erweiterung unseres Teams für die Wintersaison. Hotel Steger-Dellai: Infos und Bewerbungen an direktion@hotelsteger-dellai.com.
- **Saalkellner/in für Abendservice** zur Erweiterung unseres Teams für die Wintersaison. Hotel Steger-Dellai: Infos und Bewerbungen an direktion@hotelsteger-dellai.com.
- **Frühstücksbedienung** zur Erweiterung unseres Teams für die Wintersaison. Hotel Steger-Dellai: Infos und Bewerbungen an direktion@hotelsteger-dellai.com.

- **Ideallifte GmbH Seiser Alm** sucht für die Wintersaison einen **Liftwart** (M/W/D). Fühlst du dich angesprochen, so melde dich unter info@mooshuette.it oder unter ☎ 335 8180737.
- **Bar-Bistro-Patisserie Regina** in Seis sucht **ab sofort motivierte/n Barist/in oder Kellner/in in Vollzeit** für Tagesgeschäft. Wir bieten 5 Tageweche, leistungsgerechte Entlohnung und lockeres Arbeitsklima in einem jungen Team. Für Info ☎ 351 9184495 oder Bewerbung an email info@martem.it.
- **Konditor / Konditorin** für Bäckerei & Konditorei Burgauner, Kastelruth ☎ 0471 706319 oder ☎ 335 7877175.
- **Frühstückskoch** für unser Hotel**** auf der Seiser Alm, ab Dezember bis April, gerne auch längerfristig. Unterkunft vorhanden. ☎ 327 7430112.
- **Servicemitarbeiter** für das Schgaguler Hotel in Kastelruth gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Erfahrene Saalbedienung nur für Hausgäste** für die Wintersaison. Mirabell Alpine Garden Resort **** ☎ 0471 706134, info@hotel-mirabell.net.
- **Rezeptionsmitarbeiter/in** in Voll- oder Teilzeit, auf Wunsch 5 Tage Woche und Wochenende frei. Mirabell Alpine Garden Resort **** ☎ 0471 706134, info@hotel-mirabell.net.
- **Küchenhilfe oder tuttofare** auf einer Almhütte im Tagesbetrieb für die Wintersaison ☎ 0471 729090.
- **Küchenhilfe/Tuttofare** ab Dezember für Restaurant Pizzeria in Kastelruth ☎ 333 1355141.
- **Kellner / in** für Restaurant Pizzeria ab Dezember in Kastelruth ☎ 333 1355141.
- **Reinigungskraft** vormittags ab Dezember in Kastelruth ☎ 333 1355141.
- **Servicemitarbeiter in Teilzeit** (3 x wöchentlich am Abend) für die Wintersaison. Hotel Villa Kastelruth: info@hotelkastelruth.com, ☎ 0471 706308.
- Ein **Skiverleih in St.Christina in Gröden sucht einheimischen Mitarbeiter** für die Wintersaison. Dezember bis März. Junges Team, interessante Entlohnung, Mittagessen inklusive. Infos unter ☎ 333 1920804 oder info@ski-saslong.com.
- Wir suchen Dich ab sofort oder nach Vereinbarung zur **Unterstützung der Rezeption / Sekretariat**. Flexible Arbeitszeit, Vollzeit oder Teilzeit möglich. Bitte melde Dich beim Hotel Alpenflora**** ☎ 0471 706326, info@alpenflora.com.
- **Masseur/Masseurin in Teilzeit** ab Dezember. Hotel Baumwirt hotel@baumwirt.com, ☎ 0471 700088.
- **Verlässliche Servicekraft** immer von 17:00 - 22:00 Uhr für die Wintersaison in unserem Restaurant Sabina. Gerne unter ☎ 340 9165461 melden.
- **Erfahrene Kellnerin** für Wintersaison abends gesucht, **nur für Hausgäste**, Arbeitszeit 16.30 bis 21.30 Uhr. Keine Unterkunft vorhanden - Hotel Ortler in St.Valentin – info@hotelortler.com, ☎ 0471 706422.
- **2. Koch / Jungkoch** ab Dezember auch längerfristig zur Ergänzung unseres Küchenteams. Hotel zum Turm, Kastelruth ☎ 0471 706349, info@zumturm.com.
- APARTHOTEL Kastel Seiser Alm in Kastelruth sucht für die Wintersaison **selbständige einheimische Mitarbeiterin für Kombi-Job Rezeption und Bar**. Alle Zeitmodelle (Vollzeit/Teilzeit) erwünscht, aber wunschweise 5-Tage Woche (abwechselnd Samstag und Sonntag frei). ☎ 0471 706121 oder Marion ☎ 339 4384836.
- Hotel Monte Piz auf der Seiser Alm sucht für den Winter **motivierter Servicefachkraft** mit durchgehenden Arbeitszeiten, geteiltem Dienst oder auch nur ein paar Stunden am Tag. Auch für den Winter suchen wir **2. Koch und Hilfskoch** mit geteiltem Dienst. Kontaktiere uns bitte unter info@montepiz.com oder telefonisch ☎ 0471 72900.